

fatatika
Se a área de interesse do exame de RM para a zona da posição do dispositivo ou próstima deta, a qualidade da imagem poderá ser afetada.
Em todos os casos, o profissional da saúde é responsável pelas condições e pela qualidade da imagem de RM, para além da segurança do doente. Quaisquer questões de segurança ou artefactos graves devem ser eliminados em conformidade com os regulamentos.

FUMAR
Os fumadores devem ser informados das complicações e riscos associados ao tabaco.

Potenciais efeitos adversos
Os potenciais efeitos adversos de qualquer dispositivo médico/órgão aplicado a determinada procedura cirúrgica podem também ocorrer durante ou após a implantação desse dispositivo. O cirurgião é responsável por comunicar os potenciais riscos associados ao tratamento, incluindo quaisquer complicações e reações adversas. O cirurgião poderá ter de realizar uma consulta adicional para tratar quaisquer complicações ou reações adversas, aquela que poderia não estar relacionada com o dispositivo.

Opções de tratamento
• Fretura de componente de implante
• Migracão, deslocamento ou desadia do implante
• Perda de função
• Perda de estabilidade (não-unido)

• Perda de estabilidade (migração)
• Danos neurológicos
• Complicações vasculares

• Infecção
• Alergia

Especificações do material
Os implantes são fabricados em liga titânio para aplicação médica TIGABIV ELI (ASTM F300).

Avisos de segurança
As embalagens de cada componente deverão estar momento da entrega do produto. As embalagens e os produtos esterilizados danificados ou accidentalmente abertos deverão ser devolvidos à BAAT Medical Products BV.

Condições recomendadas para o armazenamento e manuseio
O dispositivo deve ser armazenado e manuseado de forma a evitar danos ou danos irreversíveis ao dispositivo. Um embalagem primária, secundária e terciária (caso existente) deverão permanecer sempre intactas. Os dispositivos deverão ser mantidos a temperaturas entre 10 °C e 30 °C e umidade relativa entre 20% e 80%.

Exploração dos símbolos utilizados na informação do utilizador
Para exploração dos símbolos, consultar a tabela no final das presentes instruções de utilização.

NL – NEDERLANDS
Gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het hulpmiddel
De Fortinics-TC is een medisch hulpmiddel dat bestaat uit de vervanging van de cervicale artrose (C2-T1) met een orthopedische disko-fusie. De Fortinics-TC is bestemd voor de behandeling van de cervicale artrose (C2-T1) bij patiënten met degenerative artrose en/of instabiliteit van de C2-T1 en voor de behandeling van de cervicale artrose (C2-T1) door de combinatie van de degenerative artrose en de instabiliteit van de C2-T1.

Reclamações de produto
Na ocorrência de qualquer alarma (aviso) ou provocar contrário ao que se espera de um ferimento graves de dor, o fabricante deverá ser imediatamente avisado da situação, através do telefone ou da correspondência escrita. Ao apresentar uma reclamação, o(s) nome(s) e (o) número(s) do(s) componente(s), (o)j(s) número(s) de(s) dispositivo(s), caso de existir, e a natureza da reclamação e, caso de existir, o(a) nome(s) e (o) número(s) do(s) fornecedor(es) ou fabricante(s) que forneceram o dispositivo.

Exploração dos símbolos utilizados na informação do utilizador
Para exploração dos símbolos, consultar a tabela no final das presentes instruções de utilização.

Steriliteit
Het implantaat wordt in een steriele verpakking geleverd. De hulpmiddelen worden door middel van straling gesteriliseerd. Gebruik de implantaat van dit systeem niet opnieuw en steriliseer ze niet omdat dit kan leiden tot ongewenste resultaten.

Productbeschrijving
Het implantaat is een enige moment niet goed gefilterd om te voorkomen dat er mogelijkheid is dat de patiënt hieraan direct terecht komt. Vermeld bij het indienen van een klacht de naam en het nummer van de onderdeel(en) die het/batchnummer(en), os naam en de beschrijving van de klacht. Elk enig incident dat in verband staat met het hulpmiddel is opgetekend, dient eveneens gemeld te worden aan de bevoegde instantie in het land waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

Verklaring van symbolen in de informatie voor endgebruikers
Zie de tabel aan het einde van deze gebruiksaanwijzing voor een uitleg van de symbolen.

EL – ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες χρήσης

Παραγγελία θύρας

Το Fortinics-TC είναι ένα αυτόνομο διατάξιμο θύρα για την αποκατάσταση της σταθερότητας και την επένδυση στην αρχή της κολλαγονικής πλατείας στην κορώνη. Το θύρα είναι μεταλλικό θύρα με επενδυτική σύσταση από ανοξείδωτο μέταλλο (VANADIUM ELI (ASTM F300)).

Ασφαλεία

Ας embalagens de cada componente deverão estar momento da entrega do produto. As embalagens e os produtos esterilizados danificados ou accidentalmente abertos deverão ser devolvidos à BAAT Medical Products BV.

Condições recomendadas para o armazenamento e manuseio

O dispositivo deve ser armazenado e manuseado de forma a evitar danos ou danos irreversíveis ao dispositivo. Um embalagem primária, secundária e terciária (caso existente) deverão permanecer sempre intactas. Os dispositivos deverão ser mantidos a temperaturas entre 10 °C e 30 °C e umidade relativa entre 20% e 80%.

Exploração dos símbolos utilizados na informação do utilizador

Para exploração dos símbolos, consultar a tabela no final das presentes instruções de utilização.

NL – NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het hulpmiddel

De Fortinics-TC is een medisch hulpmiddel dat bestaat uit de vervanging van de cervicale artrose (C2-T1) met een orthopedische disko-fusie.

De Fortinics-TC is bestemd voor de behandeling van de cervicale artrose (C2-T1) bij patiënten met degenerative artrose en/of instabiliteit van de C2-T1 en voor de behandeling van de cervicale artrose (C2-T1) door de combinatie van de degenerative artrose en de instabiliteit van de C2-T1.

Reclamações de produto

Na ocorrência de qualquer alarma (aviso) ou provocar contrário ao que se espera de um ferimento graves de dor, o fabricante deverá ser imediatamente avisado da situação, através do telefone ou da correspondência escrita. Ao apresentar uma reclamação, o(s) nome(s) e (o) número(s) do(s) componente(s), (o)j(s) número(s) de(s) dispositivo(s), caso de existir, e a natureza da reclamação e, caso de existir, o(a) nome(s) e (o) número(s) do(s) fornecedor(es) ou fabricante(s) que forneceram o dispositivo.

Exploração dos símbolos utilizados na informação do utilizador

Para exploração dos símbolos, consultar a tabela no final das presentes instruções de utilização.

Ned - opslag en gebruik
Het implantaat wordt in een steriele verpakking geleverd. De hulpmiddelen worden door middel van straling gesteriliseerd. Gebruik de implantaat van dit systeem niet opnieuw en steriliseer ze niet omdat dit kan leiden tot ongewenste resultaten.

Productbeschrijving

De Fortinics-TC is een enige moment niet goed gefilterd om te voorkomen dat er mogelijkheid is dat de patiënt hieraan direct terecht komt.

Zorgzaamheid

De Fortinics-TC is een enige moment niet goed gefilterd om te voorkomen dat er mogelijkheid is dat de patiënt hieraan direct terecht komt.

Indicaties

• Degenerative discopathy. Degenerative discopathy wordt gedefinieerd als een ontstaan van degeneratie van de tussenwervelvlies, bevestigd door de voorgeschreven diagnostiek van de patiënt en de arts.

• Instabiliteit

• Instabiliteit van de wervelkolom

• Aanduidingen die botten en de implantaten kunnen veroorzaken, maar beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen

• Instabiliteit van de wervelkolom, beperkt tot morbiditas van andere degenerative aandoeningen